

ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ВУЗЗ ПОЯСА, ИЧИ МЕРТАСА СЕТОНЫЕ НО ВУЗ КАРОНЫ РОЗНИЧНОЙ ДУНЕСЫЗ ТИЯМ ПОННА ЧУРЫТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ УЛЭ

Быдэс дуннеысь пролетар'ес, огазеаське!

УДАРНИК

15 август
1934 арын
№ 41 (128)

П.-Пурга ВКП(б) райкомлэн, райисполкомлэн но райпрофсоветлэн
М.-Пурга —) ОРГАНЗЫ (—) Удмурт Области

Потребительское вузз пояса, ичи мертаса сетон'ес сын но вузкаронь розничной дун'есыз тиан'есын нюр'яськон сярысь Парти ЦКлэн пуктэмез

1. Потребительской кооперацилэн, ОРС'эслэн но государственной вузкаронлэн данаказ магазин'есаз потребительскы вузз пояса, ичи мертаса сетон'ес вузкаронэ шонер луымтэ вес'есыз, гираосыз, метр'есыз кутон но тупатэм розничной дун'есыз чутрак тиан'ес луэмын шуса тодэмен лыд'яно.

Надзор орган'есыз государствоэз та тус'ем пöянэн нюр'яськон нуонзэс Совето Союзысь ЦИКлэн но СНКлэн потребителез но Совето государствоэз пöян понна ответственность нуон сярысь пуктэмзы вылэ зыбиськыса кужмоатыны косоно.

2. Совето Союзысь прокурорез Акулов эшез потребительскы пояса, вузз ичи мертаса сетоньн шараам виновник'есыз, озы ик тупатэм розничной дун'есыз тиасьесыз, нимисьтыз ик вераса Горьковский Автозаводлэн ОРСаз ужасьесыз пöямзы понна но розничной дун'есыз массовой тиан лэсьтэмзы понна ответственность улэ кыскыны выльы али ик следстви лэсьтыны но показательной суд'ес организовать карыны косоно.

3. Потребительскы пояса, соослы ичи мертаса вуз сетон но ас магазин'есазы розничной дун'есыз тианы лэземзы понна Центросоюзлэн председателезлы Зеленский эшлы, Совето Союзысь Наркомснабы Микоян эшлы, НЕТЦлэн но НКДЦлэн Главур'есыслэн начальник'есызлы Питерский но Тихомиров эш'еслы на вид пуктоно.

4. ОРС'эслэсь но потребкооперацилэсь ужзэ эскерыны выльысь профсоюз'ес ласянь вис карытэк организованной контроль öвöl понна но со бордысен потребительскы вузз ичи мертаса сетон но дун'есыз тиан удысысь бад'жымось факт'есыз ответственность улэ кыскытэк кельтэм понна ВЦСПСлэн секретарезлы Шверник эшлы на вид пуктоно. ВЦСПСэз сыче предприятиосысь но учреждениосысь, кытын ке вузз пояса мертан'ес но розничной дун'есыз тиан'ес лэземын, отысь фабзавком'эслэсь кивалтисьесэс ответственность улэ кыскыны косоно.

5. Мертаськон'есын но вес'есын кивалтись Центральной управленлэн начальникезлы Шур эшлы вузкарон шонер вес'ес гираос но метр'ес тырмымон сётымтээз но шонер луымтэ мертаськон тырлык'есыз ужэ кутыны лэзонтэм выльысь кулэ ужрад'ес кутымтээз понна на вид пуктоно.

Советской контроль комиссиль мертаськон'есын но вес'есын кивалтись управленилэсь ушзэ центрын но, интыосын но толэзь куспын эскерыны косоно но та управлени вылэ сётэм уж'есыз быдэстыны выльысь кутэм ас чектон'есэ Совето Союзысь Совнаркомлы ивортоно.

6. Совето Союзысь Наркомфинысь дун'есыз тодонэн кивалтись Центральной государственной инспекцилэсь начальникезлы воптисезлы Вундерлих эшлы контролез ляб нуэмез но потребителез массовой пöян, вузз ичи мертан но розничной дун'есын тиан уж'есыз бере кылыса шарааз шуса возматонэ.

7. Наркомснабез, Центросоюзэз но вань Наркомат'есысь Главур'есысь, соослэн кивалтисьесылы ответственность сётыса, толэзь куспын, вес'есыз, гираосыз но мукет мертаськон ваньбурез, соослэн кивалтэмзын ужась магазин'есазы, лавкаосазы, ларек'есазы эскерыны косоно. Вань ярантэм но тупатэм порядок'я эскерымтэ прибор'есыз соку ик воштоно, Партийной Контроль Комиссиль та пуктэмлэсь быдэсмемзэ эскероно но соэ быдэстэм сярысь парти ЦКлы 15 августэ азелы ивортоно.

Нацкомпартиослэсь ЦК'есэс, крайком'есыз но обком'есыз вузз пояса, ичи мертан'ес но розничной дун'есыз тиан'ес шарааськыку, магазин'есын кивалтисьесыз, продавец'есыз но выль сылысь вузкарьсь организациослэсь кивалтисьесэс ответственность улэ кыскем сяна озы ик вузз пояса мертан но розничной дун'есыз тиан'ес лэсьтэм предприятиосысь но учреждениосысь партком'эслэсь секретарьесэс но ответственность улэ кысконэ.

9. „Правда“, „Известия“ редакциосыз, озы ик наркомат'эслэсь но интыысь газет'эслэсь (облась, район. фабрично-заводской) редактор'есэс нэмпанской перерожденец'есыз, розничной дун'есыз тиамэн виновной дуись организациосыз но адямиосыз ваньзэ шарааны косоно.

Парти ЦК.

26 июле 1934 арын.

Коопераци

Союзной республик'эслэсь уголовной кодекс'есэс потребителез но Совето государствоэз пöян понна ответственность нуон ласянь статьяэн ватсан сярысь Совето Союзысь Центральной Исполнительной Комитетлэн но Совнаркомлэн пуктэмзы

Советской вузкарон практикаысь вуз басьясьеслы вузз пояса, ичи мертаса сетон, вузкаронэ шонер луымтэ вес'есыз, гираосыз, метр'есыз но мукет сыче мертаськон тырлык'есыз кутон, урод вузз выль сорто вуз интыэ вузан, озы ик тупатэм розничной дун'есыз тиан случайесыз быдтыны понна Совето Союзысь Центральной Исполнительной Комитет но Совнарком пукто:

Союзной республик'эслэсь правительствоосэс республик'эслэсь уголовной кодекс'есэс та'е статьяэн ватсаны косоно:

1. Покупательесыз пöян, вузз ичи мертаса сетон, вузкаронэ шонер луымтэ вес'есыз, гираосыз но мукет сыче мертаськон тырлык'есыз кутэм понна;

2. Магазин'есын, лавкаосын, ларек'есын, столовой'есын буфет'есын но мукет интыосын тросэн кулэ вуз'еслы тупатэм розничной дун'есыз тиам понна; урод вузз выль сорто вузз семен вузан понна, вуз'эслэсь преискурантын возматэм дун'есэс ватэм понна потребителез но Совето государствоэз пöям семен виновнойэс 10 арозлы пуктытэ.

Совето Союзысь Центральной Исполнительной Комитетлэн председателез М. Калинин

Совето Союзысь Совнаркомлэн председателез В. Молотов
Центральной Исполнительной Комитетлэн секретарез А. Енукидзе
Москва, Кремль, 25 июле 1934 арын.

Вузз пояса но ичи мертаса сётисьесыз чурыт ответственность улэ кысконо

Пичи-Пурга сельполэн столовой-модельный - сантиметрлы люкымтэ аз кивалтыса ужась Шамшурин эшлэсь, весэзлэсь шонерзэ эскерыку, 50 грамлы ичи мертаськыса ужамез шараамын. Со сельпоин ик главной магазиная, басма вузанэз са-

кулэ.

„Б.-В.“

Коньдон огазеан

Куиньметй квартал лы коньдон огазеан тупатэм планлэн мынэмез сярысь рай- исполком президиум лэн пуктэмез

Районын коньдон огазеан планлэсь быдэсськемзэ мынон ужез шоро кусполэсь улын лыд'яно. Сельсовет'ес но колхоз'ес коньдон огазеан планэз быдэстон ужез ю октон калтон ужез öз гер'аса нуэ, соин ик 10 август азелы коньдон огазеан план 29,6 проц. гинэ быдэстэмзын.

Чидантэм ляб коньдон огазеан бордын ужало Аксашур сельсоветлэн төроез Казанцев, но III-кочоллэн Бельтюков эш'ес, планы быдэстэмзын 4,1 процент гинэ.

Озы ик коньдон огазеан план быдэстон бордын колхоз „Свобода“ Гожня, Б. норья, Кечур, П пурга, но Ильинск сельсовет'есын бере кылыса ужамзэс пус'яно.

Выль гожтэм вылэ пыкиськыса риклэн президиумез пуктыз:

1) Аксашур с/совет төроэзлы Казанцев эшлы, III. кочол Бельтюков эшлы но колхоз „Свобода“ төроэзлы Алексеев эшлы, коньдон огазеан план быдэстон бордын ужамтэзы понна чурыт кыл ялоно.

Соин валче ик куиньметй кварталлы коньдон огазеан тупатэм планэз 20 Август азелы 60 проценты быдэстыны косоно. Та сельсовет'есы юртэт сетон выльысь Чупин эшез ыстоно.

2) Гожня, Ильинск, П пурга, Б. норья но Кечур сельсовет'эслэсь төроосэз, сберкассан тод'якисы Макаров эшез, яке соос ласянь конь-

дон огазеан планэз быдэс'ямын жоглык'ес кутамын öз ке луы, соослы озыиык взыскани сетамын дуоз шуыса тодытоно.

3) Коньдон огазеан люкетаз, сельсовет но колхоз төроосыз коньдон огазеан планэз 20 Август азелы 60 проц. быдэстон выльысь бусын уж нуыны косоно.

4) Умой но дырызлэсь азьло, куиньметй кварталлы коньдон огазеан тупатэм планэз быдэс'ясысь премьерировать карон выльысь 700 манет премировальной фонд кылдытоно. Соос пöлысь куинь преми сельсовет төроослы 150, 125, но 100 манет'емесь кылдытоно. С/советысь счетовод'еслы но куинь преми кылдытоно 125, 100 но 75 манет.

5) Петров эшлы, коньдон огазеан планэз кооперации ласянь 15 Сентябрь азелы 100 процент быдэстыны косоно, со выльысь нуналлы быдэ коньдон огазеан кооперации ласянь план тупатонэ. Сельпо төроослэн 10 августэ люкас'кем совещаниязы нимысьтыз та ужез эскерыны пуктоно.

6) Сельсовет төроосыз бичан коньдонзэс нуналы быдэ госбанке сдаватьтыны косоно, нош сельсовет лы матыняськымтэ мурт'ес сьоры коньдонэз келяллыны öвöl лэзено.

7) Чупин эшлы жоглык'ен ик сельсовет'есын ужасьеслы бер кылем ужан дунзэс тырыны косоно. Райисполком (В. Иванов)

Иж районэн социализмо чошаткыса ужанын районмы бере кылемын.

Паськыт социализмо чошатскон волмытыса та ужын вормонэн потону.

Социализмо чошатскон Иж районэн показательёс (13 август азелы)

Иж район	Зег	— 100 проц.	ю тысь тырон	— 31 проц.	кизен 31 проц.
П-Пурга район	аран	— 81 проц.	"	— 4,5 проц.	" 46 проц.

Ю октон калтон

Зег аран тямыс нуналын быттэмын

„Виль-Гурт“ колхоз вань зег аранзэ тямыс нуналын быттэз, али нош валдэс ю октон-калтон но государстводы ю тысь тыронзэ быдэс’янын ужало. ужез умой рад’ям, массовой ужез вълмытэм но ударничество пыр гинэ та вормонлык’ёс бастэмын. Сельсовет та колхозлы киись-киэ вош’ясыкыс горд знамя сётэз.

Венедиктов

Лодыр’ёслы колхозын инты өвёл

„Безбожник“ колхозысь колхозница Глебова Пелагия июнь но июль толзэзёсы одйг нунал но ужаны оз ветлы. Колхозник’ёс кыед ворттэзы, турын турназы, зег аранзэ быттэзы. Глебова нош нимазы ульсь мурт’ёслы ужаны ветлэ. Глебовазэ али колхозысь куштоно шуыса пуктэзы.

„Я.“

„Юж-Пурга“ колхозысь пионер’ёслэсь кутскем ужзэс, уже кутымы

„Юж-Пурга“ колхозысь пионер’ёслэсь шэп бичан сярэсь гожтэм гожтэтэс эскерыса, „Штурма“ колхозысь пионер’ёс, шэп бичан пумысь нимаз бригадоос кылдытэзы. Пионер’ёс, шэп бичан ужез — одйг шэп но му выдэ кельтонтэм выльсь ужало. Сизыым нунал куспын, пионер’ёс

Зег аранзэ быттизы.

Юри сельсоветысь колхоз’ёс но нимазы ульсьёс 12 август азелы зег аранзэ быттизы. Ваньмыз колхоз’ёсын 649 га выльсь, нимазы ульсьёсын 815 га но ваньзэ сельсоветын 1464 га выльсь зег араса быттэмын. Али колхоз’ёс но нимазы ульсьёс валдэс ю октон-калтон, зег культоссыз люкан, кутсасыкон но государстводы одно ю тысь тырон бордын ужало.

Сельсовет төро — „Сенников“.

„Кулак’ёсыз утылто“

„Штурма“ колхоз бусымысь юзэ октыны-калтыны Поварницына Т., Симанов П. но кулак’ёсыз мед’яса ужатэ. Колхоз правлени, ужамзы понна кулак’ёслы нянен тырэ. Кин сётэз эрык кулак’ёслы нянез тустас карыны? Райзо али ик, „Штурма“ колхозлы правлениезлы ужзэ шонертыны косон выльсь ужрад мед кутоз.

„А“

Азпала мынйсьёсын чошатсконо

Кечур сельсоветысь „Красный Май“ колхоз 11 август азелы зег кизензэ быттэз, ваньмыз 47 га

„Вятка“ зеген киземын.

Колхоз төро — Михайлов. ударник’ёс — Невоструева К. но Алексеев.

Пудо вордон удысын.

Пудо возмасысь сантэмамын

Азвыл дыр’я пудо возмасысь сантэмаса возизы, соосыз оло мар кыл’ёсын но ултияло вал. Туннэ нош колхозо гуртын, пудо возмасыдан лыко ужась. Сола оскыса, кидулаз колхозлэн ваньбурез — пудоос сётисько, пудо табунлэн со йырыз. Нош пудо возмасылэсь ужзэ, кудкуд колхоз’ёс уг дун’яло на. „Штурма“ колхозысь Елохов но Третья-

ков пудо возмасысь куно куатэз уло.

Пудо возман интысь зор-кот нуналёсын, котмем дыськутэс но куасытны ненокытын, дыськутсы но нош начар. Колхоз правленилы, пудо возмасы Елохов но Третьяков эш’ёслы, али ик кулэ условиос кылдытын, соосыз дун’яно

С. Баурин.

Парти ЦКлэн июнь толзэе кутэм решениезлы, конкретной ужен вазисько

Пуро-Можга сельсоветысь колхозник’ёс, парти ЦКлэн июнь толзэе кутэм решениезлы конкретной ужен вазисько „Красный-Пахарь“ колхозын 30 йыр куныан Ф.В.М. кылдытэмын, „Виль-Сарег“ колхозын 22 йыр куныанлэсь но „Сундуково“

колхозын 42 йырлэсь. „Виль-Кар“ колхозын виль С.Т.Ф. 20 йыр парсен кылдытэмын, „Май“ колхозын О.Т.Ф. кылдытэмын.

Районысь колхозник’ёслы, та колхозник’ёс сёры уиськоно.

„В.-И.“

Пудо животзэ умой утылто

„Виль-Гурт“ колхозын пудо вордон уж умой пуктэмын. Толалтэ вордиськем дас-одйг куныан’ёс ваньмыз ик луло. Скал’ёсыз но возыны толалтэ азелы умой гид’ёс лэсьтэмын. Кол-

хозник’ёс но асыса пудооссылы озы ик дас язы. Парти но правительстволэсь решениосэ ужен быдэс’яло.

„Венедиктов“

Ю нянь сётон

„Буденный“ колхоз правленилэн тушмон’ясыкыса ужамысьтыз али но урок бастытэ.

Государстволы ю тысь тырон планзэ быдэс’ян, районын чидантэм ляб мына. Государстволы одно ю тысь тырыны тупатэм план районын, 10 августа азе 4,5 процентлы гинэ быдэстэмын. Чидантэм ляб планзэ быдэс’ян нимазы ульсьёс пöлын мына, ваньмыз нимазы ульсьёсыз со нуналлы ик 0,8 процент гинэ быдэстэмын.

Кулак’ёс нош шара пумитасыко (саботируют), одйг килограмм но тырымтэ на. „Буденный“ колхозлэн ужамысьтыз, интысь колхоз’ёсын, сельсовет’ёсын но парти точкаосын али но урок бастытэ на. Государстволы тушмон’ясыкыса ужан колхоз’ёсын али но быттэмын на. „Дружный“ но „Каганович“ колхоз’ёс, государстводы одно ю тысь тырон сярэсь уг скулмасыко.

Нырысь асьмемыз нянесь каром, собере нош государстводы тыром — озы та колхоз’ёсын кивалтисьёс шуо.

Сапарово гуртысь нимазы ульсьёс нош, няньзэс гуэватыны дасясыкыллам

Ю тысь бастонзэ (приёмка) Яган леспрохозлэн успянын ужась Рыбаков кладовщик куашкатэ. Гуртысь 8 августэ нянен лыктэм колхозник’ёсыз, ужаны потытэк, гуртэ берлань нянен лэзиз.

Государстволы одно ю тысь тыронын тушмон’ясыкыса, но кулак мылкытэн ужасыёслы, али ик зол пезьдэт сётиса, нырысь кутсамысь ик ю тысез государстводы сётонзэ кылдытоно. Кулак’ёсты но тушмон’ясыкысьёсты государстводы ю тысь тырымтэзы понна ответственность улэ кысконо, гурт’ёсын но колхоз’ёсын валэктон ужез кужмоатыса, государстводы одно ю тысь тырон планзэ дырызлэсь азыло но зечлыко быдэс’ян выльсь нюр’ясыконо. Одйг колхоз, гурт но, государстводы ю тысь тыронын, ялэм конкурслэсь паланын медаз луы.

Тр—н.

Пичи-Пурга парти райкомлы, райисполкомлы но „ударник“ газетлы рапорт

Тйлад большевико кивалтэмдыя „Буденный“ колхоз государстводы одно ю тысь тыронзэ зег’я 12 август азелы 100 процентлы тырымтэз, ваньмыз 185,33 центнер тырмемыз.

100 процентлы быдэстэмын

Кечур сельсоветысь „Дружный“ колхоз 13 август азе зег’я государстводы одно ю тысь тыронзэ 100 процентлы тырымтэз ваньзэ 173,28 центнер тырмемыз.

Колхоз төро — Кибардин
Бригадир — Меркушев

Азь мынысьёсын чошатсконо

Государстволы одно ик ю тысь районамы Горд пельга колхоз 57 проц. но 1тй май 50 проц. зегез

тырыса азымынысьёс луо. Бере кылысь колхоз’ёслы та колхоз’ёс я ик азысконо.

Дышетскон арлы дасясыкон удысын

Чылкак 15 нунал куспын школаосын дышетскон нутске

Дышетскыны школаосын кутскытоз чылкак 15 нунал кылиз на, озы ке но ог’я район вуоно дышетскон арлы дась өвёл.

Виль школа лэсьтон’ёс П-Пурга, Уча, К-Нор’я, Баженово но Иж — Боб’я школаосын быдэстэмын. Вужзэ тупатян — Гожня, А-Игра, А-Урдес, Л-Нор,я но Капустино школаосын быдэс’ямтэ.

Вуоно дышетскон арлы дасясыконлэн мынэмез кышкыт азын. Али

ортчись смотрез кылдытэм валлин, вань сельсовет’ёслы, колхоз’ёслы но общественосылы вань школаосыз вуоно дышетскон арлы вакчиак дырын дасян выльсь али ик кужмо ужано. Районысь организациослы но сельсовет’ёслы та пятидневкаэ вань тырымтэ-быдэс’ямтэ уж’ёсыз школаосыз вуоно дышетскон арлы дасянын быдэс’яно, 20 августэ дышетисьёслэн конференциязы усэтыськон азелы вань школаос дась мед луозы.

Парти райкомлы, райисполкомлы, РайОНО-лы но „Ударник“ газетлы РАПОРТ

Тйлад большевико кивалтэмдыя У.-юри сельсоветысь, У.-юри нырисетй езо школа 1934-35 дышетскон арлы виль вормонлык’ёсын дасясыкыса потыз.

Колхозник’ёслэн асыса мылкыдэнызы но кужыменызы 2 дышетисьлы дышетон выльсь виль школа лэсьтэмын. кубатураэз пиналлэслы тырмымон. Школа пуч тйрлык тырымтэ интыаз:

3 виль парта 1 виль жёк 2 виль пукон, 1 виль шкап, 1 классной доска, лэсьтэмын но вуж тйрлыкэз тупат’ямын. Ваньмыз укно рам’ёс,

выж тупат’ямын.

Ужан но сиськон комнатаос дасямын. Школа участокысь октэм юз возыны выльсь кык кенос лэсьтэмын, бакча емыш возыны гу, пу возён липет лэсьтэмын. Пу ваньмыз 135 кубометр дасяса; школа доры вайыса, вандыса ардана карыса пу возён липетэ тырмемыз. Участокысь кизем ю, ваньмыз араса быдэстэмын но зег киземыз.

Сельсовет төро — Сенников
Школаэн тодисьясыкыс — Керотов
Школьной совет — Внебрачных

Редактор Иванов В. П.

Поттись — Райисполком

Райлит № 25.

Полиграфшкола ФЭУ.

Заказ № 1022.